EUROPEAN PARLIAMENT

2004 *2009*

Komisja Spraw Zagranicznych

22.2.2005 PE 355.386v01-00

POPRAWKI 1-5

Projekt opinii **(PE 349.929v01-00)**
Marielle De Sarnez
W sprawie projektu rozporządzenia Rady w sprawie mechanizmu wzajemności

Projekt rozporządzenia (COM(2004)0437 – C6-0097/2004 – 2004/0141(CNS))

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawki Parlamentu

Poprawkę złożył Bogdan Adam Klich

Poprawka 1
PUNKT 2 ZDANIE 1 PREAMBUŁY

(2) ***Z uwagi na powagę takich sytuacji*** braku wzajemności, istotne jest, by ***były one obowiązkowo zgłaszane przez dane*** Państwo lub Państwa Członkowskie.	(2) ***W sytuacjach*** braku wzajemności, istotne jest, by ***pokrzywdzone*** Państwo lub Państwa Członkowskie ***miały prawo do skorzystania z prawa opcji do notyfikacji tego faktu.***

Or. pl

Uzasadnienie

Zaproponowana poprawka zmienia tryb notyfikacji z obligatoryjnego na opcjonalny, który

umożliwia indywidualne uwzględnianie wewnętrznych interesów Państw Członkowskich ("case by case"). Notyfikacja opcjonalna stwarza dla Państwa Członkowskiego czas do rozmów bilateralnych.

Poprawkę złożył Bogdan Adam Klich

Poprawka 2
PUNKT 2 ZDANIE 3 PREAMBUŁY

(2) Komisja powinna więc niezwłocznie wszcząć kroki w stosunku do państwa trzeciego, sporządzić sprawozdanie dla Rady i ***w każdej chwili móc zaproponować Radzie podjęcie*** tymczasowej decyzji o ponownym nałożeniu obowiązku wizowego w stosunku do obywateli danego państwa trzeciego.	(2) Komisja powinna więc niezwłocznie wszcząć kroki w stosunku do państwa trzeciego, sporządzić sprawozdanie dla Rady i ***zobowiązać Radę do podjęcia*** tymczasowej decyzji o ponownym nałożeniu obowiązku wizowego w stosunku do obywateli danego państwa trzeciego.

Or. pl

Uzasadnienie

Celem tej zmiany jest mocniejsze związanie Komisji do przekazania Radzie zaleceń w sytuacji skorzystania z prawa notyfikacji.

Poprawkę złożył Bogdan Adam Klich

Poprawka 3
ARTYKUŁ 1
Art. 1 ust. 4 lit. a) (rozporządzenie (WE) nr 539/2001)

(a) w ***ciągu dziesięciu dni od ogłoszenia lub zastosowania tego*** wprowadzenia obowiązku wizowego przez państwo trzecie, dane Państwo Członkowskie ***zgłasza*** ten fakt pisemnie Komisji; zgłoszenie to publikowane jest w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich, seria C;	(a) w ***przypadku*** wprowadzenia obowiązku wizowego przez państwo trzecie, dane Państwo Członkowskie ***może zgłosić*** ten fakt pisemnie Komisji; zgłoszenie to publikowane jest w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich, seria C;

Or. pl

Uzasadnienie

Wprowadzenie opcjonalności notyfikacji daje możliwość pokrzywdzonemu Państwu Członkowskiemu na indywidualne rozpoznanie sprawy oraz prowadzenie autonomicznych działań i skorzystanie z mechanizmu notyfikacji lub nie.

Państwa Członkowskie powinny mieć zagwarantowane prawo wyboru, czy chcą użyć „klauzuli solidarności", ponieważ sytuacja braku wzajemności dotyczy tych dwóch konkretnych państw i pozostaje bez wpływu na pozostałe Państwa Członkowskie.

Poprawkę złożył Bogdan Adam Klich

Poprawka 4
ARTYKUŁ 1
Art. 1 ust. 4 lit. c) zdanie 1 (rozporządzenie (WE) nr 539/2001)

(c) W świetle wniosków ze swego sprawozdania, Komisja ***może przedstawić*** Radzie projekt środka tymczasowego ***mającego na celu ponowne tymczasowe nałożenie*** obowiązku wizowego na obywateli danego państwa trzeciego.	(c) W świetle wniosków ze swego sprawozdania, Komisja ***jest zobowiązana niezwłocznie przedłożyć*** Radzie projekt środka tymczasowego ***prowadzącego do ponownego tymczasowego nałożenia*** obowiązku wizowego na obywateli danego państwa trzeciego.

Or. pl

Uzasadnienie

Powyższe sformułowanie wprowadza obligatoryjność sprawozdania i wniosków Komisji. Zobowiązuje ono Komisję do przedstawienia Raportu z wnioskami oraz daje gwarancję pokrzywdzonemu państwu, że prace w celu przywrócenia mechanizmu wzajemności będą kontynuowane i nie będą podlegały uznaniowej decyzji Komisji, która mogłaby taki proces wstrzymać.

Poprawkę złożył Bogdan Adam Klich

Poprawka 5
ARTYKUŁ 1
Art. 1 ust. 4 lit. c) zdanie 2 (rozporządzenie (WE) nr 539/2001)

(c) Rada wydaje ***orzeczenie w sprawie*** tego ***projektu*** w ciągu trzech miesięcy, kwalifikowaną większością głosów.	(c) Rada wydaje ***postanowienie o odrzuceniu*** tego ***środka tymczasowego*** w ciągu trzech miesięcy, kwalifikowaną większością głosów.

Or. pl

Uzasadnienie

Powyższa zmiana tworzy dla Państwa Członkowskiego gwarancję, że zostaną podjęte konkretne działania, jeśli zawiodłyby wcześniejsze instrumenty przewidziane przez mechanizm Komisji. Takie sformułowanie zapewnia pokrzywdzonemu państwu prawo do sięgania do ostatecznych środków oraz równocześnie materializuje zasadę solidarności.